Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 55 (1993)

Heft: 8

Rubrik: SVLT ASETA

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



5. Schweizer Meisterschaft im

Traktorfahren

Sonntag, 5. September in Grangeneuve FR

Vor drei Jahren in Flawil SG belegten die Fahrer aus der Westschweiz in der Einzel- und in der Mannschaftswertung die ersten Plätze. Die 5. Austragung der Schweizer Meisterschaft im Traktorfahren, an der sich die meisten Sektionen beteiligen, steht am 5. September 1993 auf dem Programm. Einladende Sektion ist der Freiburgische Verband für Landtechnik, der den Wettbewerb zusammen mit dem SVLT auf den Areal des landwirtschaftlichen Instituts Grangeneuve, Posieux FR (siehe Situationsplan) durchführt.



Der Mannschaftswettbewerb verspricht auch in Grangeneuve spannend, abwechslungsreich und vergnüglich zu werden.

Die Einzelwertung wird am Sonntagmorgen ab 8.00 Uhr durchgeführt. Dabei haben die Fahrer auf ihrem Parcours acht Aufgaben zu lösen, die technisch sehr anspruchsvoll sind:

Auf fünf Posten zeigen die Fahrer ihr Können auf den Traktoren in Kombination mit Frontmähwerk und Ladewagen sowie mit Feldspritze, Aufsattelgerät, Frontlader und mit einem Zweiachsanhänger. Mit Fingerspitzengefühl lenken sie aber auch einen Transporter und ein Leichtfahrzeug und bedienen im Falle der Kat. Aktive auch einen einreihigen

Maishäcksler. Als Variante zu letzterem nehmen die Junioren eine Geschicklichkeitsrunde auf dem Mofa unter die Räder. Für den erstmals ausgetragenen Mofa-Parcours zeichnet die Freiburger Kantonspolizei verantwort-

Die Geschicklichkeit hat im Sinne des energiesparenden Fahrstils in jedem Fall Vorrang vor der Zeitlimitierung. Beim Ausfüllen eines Fragebogens Kat. G weisen sich die Teilnehmer über ihren Wissenstand im Strassenverkehrsrecht aus. Auf allen Posten haben die

Veranstalter im übrigen dafür gesorgt, dass auch die Zuschauerinnen und Zuschauer voll auf ihre Rechnung kommen.

Nachmittagsveranstaltung 13.00 Uhr steht im Zeichen der Mannschaftswertung, an der drei Fahrer pro Sektion teilnehmen.

Die Rangverkündigung ist um 16.00

Am Rande der Schweizer Meisterschaft im Traktorfahren weckt die Präsentation einer Maschinenkette in der modernen Landwirtschaft das Interesse des Publikums. Zudem ist die Beratungsstelle für Unfallverhütung in der Landwirtschaft mit einem eigenen Stand vertreten. Für die Kinder ist auf dem eigens eingerichteten Spielplatz für Abwechslung gesorgt.

Schweizer Meisterschaft im Traktorfahren

Willkommen in Grangeneuve

Wir haben die Ehre, die diesjährige Schweizer Meisterschaft im Traktorfahren durchzuführen und heissen schon heute nebst allen Fahrern und Experten namentlich auch die Zuschauerinnen und Zuschauer herzlich willkommen.

Der Parcours ist anspruchsvoll und verlangt viel Können im Umgang mit landwirtschaftlichen Motorfahrzeugen. Deren sichere Bedienung und die Geschicklichkeit sind das Motto dieser Veranstaltung. Nur wer mit Fachkenntnis an den Start geht und die Hindernisse überlegt und gekonnt durchfährt, wird siegen.

Wir danken an dieser Stelle dem landwirtschaftlichen Institut Grangeneuve für die Benützung der Infrastruktur und dem Schweizerischen Verband für Landtechnik für die technische und organisatorische Unterstützung. In den Dank mit eingeschlossen seien die verschiedenen Firmen und die zahlreichen Helferinnen und Helfer, ohne die die Durchführung der Schweizer Meisterschaft gar nicht möglich wäre.

Der Organisator:

Freiburgischer Verband für Landtechnik

Ein Besuch in Grangeneuve lohnt sich.





EINLADUNG

zur 68. Delegiertenversammlung die stattfinden wird am Samstag, den 18. September 1993, um 9.00 Uhr im Restaurant «La Matze» in Sion

TRAKTANDEN

- 1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
- 2. Mitteilungen
- 3. Protokoll der 67. Delegiertenversammlung vom 19.09.1992
- 4. Tätigkeitsbericht 1992
- 5. Rechnungsabschluss 1992, Bericht der Revisoren
- 6. Arbeitsprogramm 1993/94 und Kurslisten 1993/1994
- 7. Budget und Jahresbeitrag 1994
- 8. Ehrungen
- 9. Ort und Termin der 69. Delegiertenversammlung 1994
- 10. Anträge *
- 11. Verschiedenes

SCHWEIZ. VERBAND FÜR LANDTECHNIK SVLT

Der Zentralpräsident: Hans Uhlmann Der Direktor: Werner Bühler

* Gemäss Artikel 8/8 der Statuten sind Anträge der Sektionen und deren Mitglieder spätestens eine Woche vor der Versammlung, d.h. vor dem 10.09.1993, schriftlich dem Zentralpräsidenten oder dem Direktor einzureichen.

Zur Delegiertenversammlung hat gemäss Art. 7/1.4 der Statuten jedes Verbandsmitglied Zutritt. Aktives Stimmrecht haben jedoch nur die Delegierten sowie die Mitglieder des Zentralvorstandes und der Rechnungsprüfungskommission. Jedes Mitglied ist zur Teilnahme an der Delegiertenversammlung freundlich eingeladen.

Tätigkeitsbericht 1992

Der Tätigkeitsbericht ist beim Zentralsekretariat SVLT, Postfach, 5223 Riniken (Tel. 056/41 20 22) kostenlos erhältlich.

Schweizer Landtechnik

Herausgeber

Schweizerischer Verband für Landtechnik (SVLT), Werner Bühler, Direktor

Redaktion:

Ueli Zweifel

Adresse:

Postfach, 5223 Riniken Telefon 056 - 41 20 22 Telefax 056 - 41 67 31

Inserate:

ofaZeitschriften

ofa Orell Füssli Werbe AG Sägereistrasse 25 8152 Glattbrugg Telefon 01 - 809 31 11 Telefax 01 - 810 60 02 Anzeigenleiter: Robert Huber

Druck:

Huber & Co. AG, 8500 Frauenfeld

Herstellung:

Reto Bühler

Administration:

Claudia Josef

Abdruck erlaubt mit Quellenangabe und Belegexemplar an die Redaktion

Erscheinungsweise:

12mal jährlich

Abonnementspreise:

Inland: jährlich Fr. 45.– SVLT-Mitglieder gratis. Ausland: Fr. 57.–

Nr. 9/93 erscheint am 14. September 1993 Anzeigenschluss: 23. August 1993



Weiterbildungszentrum Riniken

Werkstattkurse Winter 1993/94

Datum:	Art der Kurse:	Тур:	Tage:
1993			
0102.11.	Sonnenkollektoren für die Heubelüftung selber bauen	MES4	2
0304.11.	Sonnenkollektoren für die Heubelüftung selber bauen	MES4	2
0809.11.	Hydraulische Anhängerbremse: Einbauen und Abstimmen eines Bausatzes	HAB	2
0812.11.	Elektroschweissen mit Auftrag-, Reparatur- und Schutzgasschweissen	SER	5
10.11.	Motorsensen und Freischneider: Wartung und Reparatur	MSF	1
12.11.	Elektrische Geräte und Installationen im Haushalt	MES8	1
15.11.–24.12.	Werkstatt-Lehrgang/Kurskombination SER, SAL, SMK, LMR, TMR	K30	30
1994			
03.01.	Hofwerkstatt planen und einrichten	WHE	1
03.01.	Wasserversorgung in Haus und Hof Metall-/Kunststoffrohre	MES2	1
04.01.	Elektrizität in Haus und Hof, Installationsmaterial, -arbeiten	MES7	
05.01.	Fingermähwerke: Revision und Einstellung	LFM	1
05.01.	Wandrenovation mit Verputz, Abrieb, Plättli	MES6	
06.01.	Doppelmesser-Mähwerke: Revision und Einstellung	LDM	. 1
06.0107.01.	Umbau im Wohnhaus: Planung, Isolation, Vermeiden von Baufehlern	MES5	
07.01.	Wandrenovation mit Verputz, Abrieb, Plättli	MES6	
07.01.	Motorsägen, Ketten- und Schwertspflege, Motorstörungen beheben	MSK	1
10.01.	Anstriche aussen und innen, tapezieren, Holzschutz	MES1	1
10.0113.01.	Autogenschweissen und -schneiden, Hartlöten und Verschleissschutz	SAL	4
10.0114.01.	Elektroschweissen mit Auftrag-, Reparatur- und Schutzgasschweissen	SER	5
14.01.	Gelenkwellen, Ratschen, Kupplungen und Freiläufe reparieren	LGW	1
17.0128.01.	Traktoren zur MFK-Nachprüfung instandstellen, nachträgliche Erweiterung der		
	hydraulischen und elektrischen Anlage	TMR	10
18.0121.01.	Autogenschweissen und -schneiden, Hartlöten und Verschleissschutz	SAL	4
25.01.	Fahrzeugelektrik und Anhägerbeleuchtung instandstellen	EFZ	1
27.01.	Elektrische Geräte und Installationen im Haushalt	MES8	
01.0202.02.	Sonnenkollektoren für die Heubelüftung selber bauen	MES4	2
03.0204.02.	Sonnenkollektoren für die Heubelüftung selber bauen	MES4	2
07.02.–11.02.	Elektroschweissen mit Auftrag-, Reparatur- und Schutzgasschweissen	SER	5
08.0211.02.	Autogenschweissen und -schneiden, Hartlöten und Verschleissschutz	SAL	4
14.02.–18.02.	Elektroschweissen mit Auftrag-, Reparatur- und Schutzgasschweissen	SER	5
21.02.	Hydraulische Fernbedienung einbauen, Hydraulikzylinder reparieren	HFZ	1
22./23.02.	Hydraulische Anhängerbremse: Einbauen und Abstimmen eines Bausatzes	HAB	2
25.02.	Elektronik nachrüsten auf Traktor, Spritz-, Streu-, Sägeräte, Mähdrescher	ELT	1
28.02.	Elektrizität in Haus und Hof: Installationsmaterial, Installationsarbeiten	MES7	
01.03.	Motorsensen und Freischneider: Wartung und Reparatur	MSF	1
02.0304.03.	Verschleissschutz und Reparatur durch Schweissen (Fortsetzung SER)	SEF	3
03.03.	Kleinmotoren 2- und 4-Takter: Einstellung und Reparatur	MKM	1
07.0308.03.	Hydraulische Anhängerbremse: Einbauen und Abstimmen eines Bausatzes	HAB	2
10.03.	Kunststoffe schweissen, Polyesterbeschichtung im Futtertrog, Dachrinnen		
	und Abwasserleitungen verlegen	MES3	1
14.0316.03.	Mähdreschertechnik: Einführung in Bedienung und Unterhalt	LMD	3
18.03.	Pressen: Kolbenführung und Messer einstellen, Knüpfer-Entstörung	LPK	1
21.03.	Pressen: Kolbenführung und Messer einstellen, Knüpfer-Entstörung	LPK	1
22.0324.03.	Mähdreschertechnik: Einführung in Bedienung und Unterhalt	LMD	3

*Die Kurskombination K30 (vom 15.11.–24.12.1993) erstreckt sich über 30 Tage und ergibt eine umfassende Ausbildung in Elektro-, Autogenschweissen und Metallbearbeitung sowie betreffend Reparaturen und Wartungsarbeiten an Landmaschinen und Traktoren. Zu allen Wartungs- und Reparaturkursen können Maschinen mitgebracht werden.

Die Kurse beginnen jeweils um 9 Uhr (folgende Tage um 8 Uhr) und enden um 17 Uhr).

Detaillierte Kursunterlagen und Anmeldeformulare:

SVLT, Postfach 55, 5223 Riniken Tel. 056/41 20 22, Fax 056 41 67 31

Verlangen Sie für die INFORMATIK-KURSE des SVLT die speziellen Unterlagen und Kurslisten

Dienstleistung

Wir vermitteln, organisieren und transportieren Siloballen zu günstigen Konditionen. Futter geeignet für Kühe, Pferde, Schafe usw. Ferner befördern wir sämtliche Arten von Grossballen.

Auskunft erteilt die Ballenvermittlung: Tel. 077/72 44 50.

Zu verkaufen revidierter

Hamster Ladewagen Plus 30

Tandemachse S Messer hyd. Pick-up Tel. 01/761 17 41 Zu verkaufen Vorführ-Traktor

Deutz DX 3,90-S Allrad

Der extrem starke Kompakte, mit 75 PS, Viktor-Kabine, inkl. Halbgänge, **neuwertig!** Fr. 46 900.—.

Telefon 01 7621216





KOMPOSTIEREN

Sie suchen - wir helfen Ihnen unverbindlich mit Gratis Unterlagen (gewünschtes ankreuzen).

Kompostwendemaschine

- Traktorgezogen
- Selbstfahrend, elektro 1,5 und 2.0 m
- Selbstfahrend, mit Hydrostat
 2.25 m und 2.5 m
- Selbstfahrend, für Grossanlage
 3.0 m
- Unterlagen über Kompostierkurse
- Infos, allgemein über die Kompostierung (Einstieg, Probleme, Qualitäten usw.)

Name:
Vorname:
Adresse:
PLZ,Ort:
Ausschneiden und an untenstehende
Adresse senden

Gujer Landmaschinen AG 8308 Mesikon-Illnau Tel. 053/44 13 64 Beschichtungen aus glasfaserverstärktem Polyesterharz:

Silos – Futterkrippen – Futtertische – Stallwände – Futtergänge – Schwemmkanäle – Terrassen usw.

2-Lagen Glasmatten-Bechichtung, lebensmittelecht, 7 Jahre Garantie

Material zum Selbstausführen inkl . Anleitung:

5- 20 m² Fr. 48.- per m² 21- 50 m² Fr. 45.- per m² 51-100 m² Fr. 42.- per m² über 100 m² Fr. 40.- per m² Exkl. Gebinde, Fracht, Reinigung Ausführung durch uns und Ihre Mithilfe:

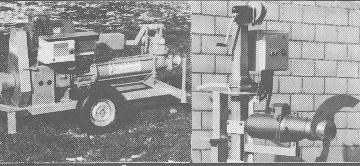
5- 20 m² Fr. 97.- per m² 21- 50 m² Fr. 80.- per m² 51-100 m² Fr. 75.- per m² über 100 m² Fr. 69.- per m² Exkl. An- und Abfahrt

KLARER Kunststoffbeschichtungen, 8215 Hallau, Tel. 053 6126 24

Wir jubilieren!
40 Jahre Qualität und Fortschritt
Tag der offenen Tür, 11. + 12. September 1993



TAUCHRÜHRWERK



MOSTEREIGERÄTE

MUSER/KOMPOSTIERER



Verlangen Sie unsere fachmännische Beratung oder eine unverbindliche Offerte!

